

SK Před použitím přístroje si přečtěte pokyny a předcházet nebezpečí způsobem nesprávnou manipulací.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Aby byla zajištěna Vaše bezpečnost, tento přístroj zodpovídá platným normám a předpisům (směrnici o nízkém napětí, o elektromagnetické kompatibilitě, o životném prostředí, ...).
- Skontrolujte, či napájení vaší elektrické instalace zodpovídá napájení vašho přístroje. Akékoliv nesprávné zapojení může způsobit nenávratné škody, na které sa záruka nevztahuje.
- Instalácia přístroja a jeho používání musba být v sáladě s normami platnými vo Vašom štáte.

• Toto zariadenie môže byť používané deťmi od veku 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli oboznámené s bezpečným použitím tohto zariadenia a rozumujú možným rizikám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

• Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zákaznícky servis alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

• **UPOZORNENIE:** Predčítajte tým je životnosť. Pístroj udržujte v suchu.

• Tento přístroj sa nesmie používať v blízkosti vaní, spŕch, umývadiel ani iných nádob, v ktorých sa nachádza voda.

• Pri používaní přístroja v kúpeľni, přístroj po použití odpojte z elektrickej siete, pretože ziskové môže predstavovať nebezpečenstvo aj v prípade, že je přístroj vypnutý. Tento přístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú na to skúsenosti alebo vedomosti, okrem prípadov, keď im pri tom pomáha osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osoba, ktorá ich vopred poučí o používaní tohto přístroja. Je vhodné dohládka na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto přístrojom nehrajú.

• Pístroj nepoužívajte a obrabte sa na autorizované servisné stredisko, ak: - přístroj spadol, ak normálne nefunguje.

• Pístroj je potrebné odpojiť z elektrickej siete, pred čistením a údržbou, v prípade, že dôjde k prevádzkovým poruchám a keď ste ho prestali používať.

• Pístroj nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel.

• Nepoužívajte ho vo vody, ani ak by ste ho chceli očistiť.

• Nechajte ho v blízkosti vody, aby ste ho mohli vyčistiť.

• Pístroj nechajte za tepla číť, ale za rukovať.

• Pri odpojení z elektrickej siete neťahajte za napájací kábel, ale za zástrčku.

• Nepoužívajte elektrickú predžiarovú žiarovku.

• Nečistite ho druhými ani ktorými prostriedkami.

• Nepoužívajte ho v prípade, že teplota v interiéri klesla pod 0 °C alebo vystúpila nad 35 °C.

• **ZÁRUKA**

Tento přístroj je určený na bežné domáce použitie. Nemôže sa používať na profesionálne účely. V prípade, že sa přístroj nesprávne používa, záruka stráca platnosť.

PRISPEJTE K OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

• Tento přístroj obsahuje veľa zhodnotených alebo recyklovateľných materiálov.

• Odovzdajte ho na zberné miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich stránkách www.rowenta.com

BS Прочтите указания, прежде да использовать уред, да избежать возможных рисков, предотвращения от неправильной употребы.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

SV För att säkerställa säkerheten vid användning av denna produkt, läs och förstå användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna. Använd inte produkten om du inte förstår användningsanvisningarna.

ranță și dacă înțeleg riscurile implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Nu permiteți copiilor să realizeze curățarea sau întreținerea aparatului nesupravegheați.

• Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de fabricant, de serviciul post-vânzare al acestuia sau de către persoane cu o calificare similară pentru evitarea unor pericole.

• **ATENȚIONARE:** Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Nu utilizați acest aparat în apropierea unor căzi de baie, căzi de duș, chiuvete sau a altor recipiente care conțin apă.

• Când utilizați aparatul în baie, scoateți-l din priză după utilizare, pentru că apropierea de apă poate reprezenta un pericol chiar și când aparatul este oprit.

• Acest aparat nu a fost conceput pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale diminuate sau de persoane fără experiență sau cunoștințe privind utilizarea unor aparate asemănătoare. Excepție constituie cazul în care aceste persoane sunt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranța lor sau au beneficiat din partea persoanei respective de instrucțiuni prealabile referitoare la utilizarea aparatului. Este recomandată supraveghearea copiilor, pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.

• Nu utilizați aparatul dumneavoastră și contactați un centru de service autorizat dacă: aparatul dumneavoastră a căzut, dacă acesta nu funcționează normal.

• Aparatul trebuie scos din priză: înainte de operațiunile de curățare și întreținere, în caz de funcționare anormală, imediat după ce ați terminat utilizarea acestuia.

• Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul este deteriorat.

• Nu scufundați aparatul în apă și nu-l treceți sub apă nici măcar pentru curățare.

• Nu ineți aparatul cu mâinile ude.

• Nu apucați corpul aparatului când este cald, ci numai la acestuia.

• Pentru a scoate aparatul din priză, nu trageți de cablul de alimentare, ci apucați fișa.

• Nu utilizați un prelungitor electric.

• Nu curățați aparatul folosind produse abrazive sau corozive.

• Nu utilizați aparatul la o temperatură sub 0°C și peste 35°C.

GARANȚIE

Aparatul dumneavoastră este destinat exclusiv unei utilizări domestice. Aparatul nu poate fi utilizat în scopuri profesionale. Garanția devine nulă și își pierde valabilitatea în cazul unei utilizări incorecte.

SĂ PARTICIPĂ LA PROTECȚIA MEDIULUI!

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Păstrați aparatul într-un loc uscat.

• Nu a boritașanal (amely felmelegeedhet), hanem a fogantyújánál fogva nyúljon a készülékhez.

• A kábelnél fogva, hanem a dugasznál fogva húzza ki a készüléket.

• Ne használjon elektromos hosszabbítót.

• Ne tisztítsa szűrővel vagy más tárgyakkal a készüléket.

• Ne használja 0°C alatti vagy 35°C feletti hőmérséklet esetén.

GARANCIA

A készülék kizárólag otthoni használatra alkalmas. Nem használható professzionális célokra. A garancia érvényét veszti nem megfelelő használat esetén.

VEGYÜNK RÉSZT A KÖRNYEZETVÉDELMEBEN!

• Páraztati a készüléket számos értékesíthető vagy újrahasznosítható anyagot tartalmaz.

• A megfelelő kezelés végett, készülékét adja el egy gyűjtőhelyen vagy, ennek hiányában, egy hivatalos szervizközpontban.

Ezen útmutatások weboldalunkon is elérhetők: www.rowenta.com

HR Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte upute i sačuvajte ih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

• Ne a boritașanal (amely felmelegeedhet), hanem a fogantyújánál fogva nyúljon a készülékhez.

• A kábelnél fogva, hanem a dugasznál fogva húzza ki a készüléket.

• Ne használjon elektromos hosszabbítót.

• Ne tisztítsa szűrővel vagy más tárgyakkal a készüléket.

• Ne használja 0°C alatti vagy 35°C feletti hőmérséklet esetén.

GARANCIA

A készülék kizárólag otthoni használatra alkalmas. Nem használható professzionális célokra. A garancia érvényét veszti nem megfelelő használat esetén.

VEGYÜNK RÉSZT A KÖRNYEZETVÉDELMEBEN!

• Páraztati a készüléket számos értékesíthető vagy újrahasznosítható anyagot tartalmaz.

• A megfelelő kezelés végett, készülékét adja el egy gyűjtőhelyen vagy, ennek hiányában, egy hivatalos szervizközpontban.

Ezen útmutatások weboldalunkon is elérhetők: www.rowenta.com

HR Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte upute i sačuvajte ih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo naprave pazljivo preberite navodila in shranite jih.

SI Pred uporabo